

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

弘揚中華文化

服務華人社區
振奮民族精神



Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛
總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
移民法律顧問: 黃唯

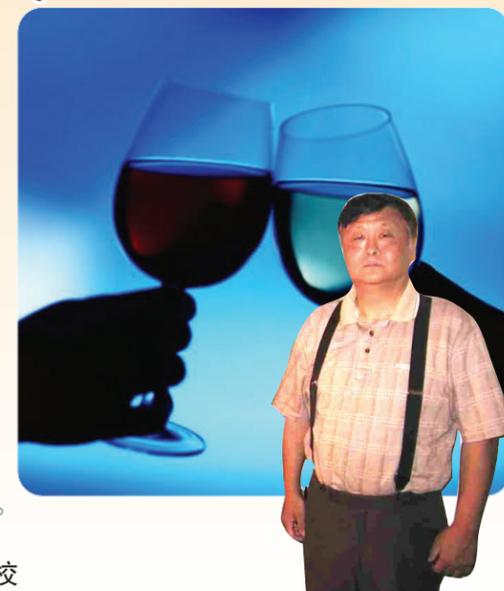
撰稿人: 劉以棟 劉天擎
 曉月
哥倫布責任編輯: 陳青杰
辛辛那提責任編輯: SAM YI

廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

劉天擎 詩歌園地

揮揮手

揮揮手慢慢走，
明日春風在前頭。
揮揮手含一笑，
人生聚散雲一朶。
海角天涯常歡樂，
他日相逢一杯酒。
歲月幾時稍停留，
星月明媚總依舊。
該揮手時且揮手，
人生總是有離愁。
揮揮手不留愁，
只留笑語在心頭。
揮揮手道珍重，
別有一番滋味在心頭。



劉天擎 4/15/2012 重校

LGS 公司現聘請

LGS STAFFING NOW HIRING



1st & 2nd Shift Warehouse Workers 早班和中班庫房工人
Pay: \$ 8.25/ Hour 時薪: \$ 8.25

Requirements: 工作要求

- Able to work minimum of 10 hours a day and OT when necessary
- 每天能夠工作至少 10 個小時及需要時可以加班
- Possess reliable transportation
- 擁有可靠的交通工具
- Good attendance and performance
- 良好的出勤率和工作業績
- Able to pass a Drug Test and have a clean Background
- 能夠通過藥物測試並個人背景無瑕疵

Call now to apply: 614-588-8740

Applications: MON - FRI 9:00AM and 2:00PM 申請: 614-588-8740
21 E. Dublin Granville - New Albany, OH 43054 周一到五 早 9 點至下午 2 點

MANDARIN SEAFOOD BUFFET

2695 Creekside Drive,
Twinsburg Ohio 44087
Tel: (330) 963-9999; (330) 963-9910
Fax: (330) 963-9919

海鮮自助餐

文華

現做日本料理

各種海鮮美食

母親節有龍蝦
另有禮物贈送

優惠券

20% OFF 午餐

不能超過十人 節假日不能使用

優惠券

優惠券

\$2.00 OFF 晚餐

不能超過十人 節假日不能使用

優惠券

領先裝修工程

消防滅火公司

Ahead Services Inc.

餐館廚房 滅火系統 設備安裝 定期安檢

特價
消防安檢
外賣堂吃餐館、布菲餐館





衣河山先生 專業執照

印地安那州新客戶請找裝修師傅阿富(福)做消防 317-847-9705

歡迎各地對滅火系統有興趣的朋友來電，
創業良機！誠徵俄州克里夫蘭地區業務代表！

Tel : 513-251-5878; Fax 859-442-9836
3624 Warsaw Ave. Cincinnati Oh 45025

阳春佳韻 A Celebration of Spring

[本報訊] 克里夫蘭民族樂團將與五月 12 日在 Cleveland Public Library 舉辦免費音樂會，本次演出還特別邀請鋼琴小提琴和觀賞中國畫家組合一起，歡迎大家踴躍參加

地點: Louis Stokes Wing Auditorium
Cleveland Public Library
Main Library, 325 Superior Avenue Northeast Cleveland, Ohio,
當日還有免費中國食物。

時間: 下午 2 點

本次參加演出人員是 Xue "Snow" Yu, voice with special guests Steven Greenman, violin Shuai Wang, piano Guangsheng Wang, Chinese painting and calligraphy

安心會計師事務所

Angel Accounting & Consulting, LLC

優質的服務

優惠的價格

稅務顧問

財會專家

- 賓州匹茲堡地區唯一通過美國註冊會計師資格考試的華人會計師樓
- 美國聯邦稅務局註冊代理
- 美國註冊會計師協會會員
- 匹茲堡中國餐飲協會專聘會計師
- 美國工商管理碩士
- 美國會計師事務所工作經歷
- 百強大型企業正宗西方財會經驗
- 著名一流高等學府學士，博士學歷

服務項目

- 公司設立變更
- 公司個人稅務
- 餐館買賣租約
- 解決稅務爭議
- 合法省稅規劃
- 會計簿記
- 財務報表
- 酒牌申請
- 薪資出糧
- 改稅補稅
- 電子報稅 準確快速
- 專業服務 安全保密
- 經驗豐富 誠信可靠
- 負責熱忱 服務上門
- 為您着想 保證放心

服務匹茲堡地區及全美各州 免費諮詢 歡迎來電

聯系人: Annie; Raymond 電話: 412-606-5196 傳真: 412-391-1899
地址: 1613 Penn Ave, Pittsburgh, PA15222 電郵: angel1tax@yahoo.com

2012 Global Tzu Chi Family Festival

佛誕日 · 母親節 · 全球慈濟日
三節同慶 共創淨土

CELEBRATE with us on Buddha's Birthday, Mother's Day, and Global Tzu Chi Day

May the light in our hearts brighten the sky,
And the water that bathes the Buddha purify our hearts.
Let us show gratitude to Buddha, our parents and all sentient beings.
May we return to our pure nature and build a Pure Land here on Earth together.
以心光點亮夜空，以甘露浴佛養心
報佛恩、父母恩、眾生恩
回歸清淨本性，共創淨土在人間

5月13日(星期日)
May 13, 2012

慈濟46周年

10:30AM - 11:00 AM
菩薩雲集 Orientation

11:00AM - 12:00 PM
浴佛典禮 Ceremony

12:00PM - 3:00 PM
人文饗宴 Anniversary Exhibition
(午齋、靜態展、哺報親恩、跪羊圖、奉茶、獻花、經藏演繹...)
Vegetarian lunch, Exhibition, Gratitude to Parents...

Buddhist Tzu Chi Foundation 佛教慈濟基金會克里夫蘭聯絡處
Cleveland Service Center 1076 Ford Road, Highland Heights, OH44143
Tel: 440-646-9292 http://chicago.us.tzuchi.org